

# 北京语言大学报

第299期  
2017年6月10日

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE UNIVERSITY

国内统一刊号  
CN11-0808/(G)

主管 主办  
北京语言大学党委

网址: <http://news.blcu.edu.cn>

投稿信箱: [byxk@blcu.edu.cn](mailto:byxk@blcu.edu.cn)

新闻热线: 010-82303029

出版: 北京语言大学报编辑部

## 倪海东、刘利分别就任北京语言大学党委书记、校长

本报讯 5月24日,北京语言大学在逸夫报告厅召开教师干部大会,宣布学校主要党政领导职务任免决定。教育部党组成员、人事司司长刘大为,教育部人事司副司长吕杰,北京市教委教育工委常务副书记郑吉春,北京市教委教育工委委员、干部处处长陈江华出席会议,学校领导班子成员,中层干部,市级以上党代会代表,人大代表,政协委员,民主党派负责人,专家学者和骨干教师代表,离退休同志代表近200人参加了大会。吕杰同志主持会议。

刘大为同志代表教育部党组宣布了有关任免决定,倪海东同志任中共北京语言大学委员会委员、常委、书记,刘利同志任中共北京语言大学委员会委员、常委、副书记,免去李宇明同志的中共北京语言大学委员会书记、常委,崔希亮同志的中共北京语言大学委员会委员职务;经教育部研究决定,任命刘利为北京语言大学校长,免去崔希亮的北京语言大学校长职务。

刘大为同志代表教育部党组发表了重要讲话。他高度评价李宇明同志、崔希亮同志为学校建设发展做出的重要贡献,高度肯定北语领导班子在学校发展建设中发挥的核心作用。他指出,学校主要党政领导调整是学校政治生活和改革发展进程中的一件大事,教育部党组对此高度重视,统筹考虑直属高校干部队伍建设、学校领导班子现状和工作实际的需要,在广泛听取意见的基础上,经过研究,并与北京市市委商得一致,做出了上述决定。他希望全校教职工把思想统一到部党组的决定上来,统一到奋力推进学校事业发展上来,以实际行动支持学校党政领导班子的工作。也希望两位同志尽快转换角色,迅速融入学校,紧紧依靠广大师生员工,上下同心,真抓实干,积极推动北语各项事业再创新的辉煌。

郑吉春同志高度肯定北京语言大学多年来对北京教育、经济、社会发展的贡献。他希望学校党委坚决贯彻“看北京首先要从政治上看”的要求,推动全面从严治党不断向基层延伸。学校党委要结合“两学一做”学习教育,特别要结合习近平总书记在中国政法大学考察时的重要讲话精神,努力做到把思想政治工作和党的建设工作结合起来,把立德树人、规范管理严格要求和春风化雨、润物无声的方式结合起来,把解决师



倪海东,男,1964年7月生,1985年12月入党,1987年7月参加工作,中央财经大学马克思主义中国化研究专业博士研究生毕业,研究员。2003年6月任中央财经大学党委副书记。



刘利,男,1961年10月生,1993年1月入党,1986年7月参加工作,四川联合大学汉语史专业博士研究生毕业,教授。2012年8月任北京师范大学党委副书记。

生的思想问题和教学科研、学习就业等实际问题结合起来。

李宇明同志在讲话中对教育部党组的关心、培养和教导,以及华中师大、教育部语信司、教育部语用所、北京语言大学的同事和师生表示感谢。他表示衷心欢迎并支持新领导班子,相信在北语新的“领路人”的带领下,北语的明天会更好。

崔希亮同志在讲话中感谢教育部党组、北京市教工委多年来对北语的关怀、鼓励和支持,对自己的培养以及对领导班子工作的认可和肯定。他向北语发展辛勤工作、无私贡献的教职工表达谢意,他希望北语师生振奋士气,支持新领导班子的工作,经过不懈努力,迎来北语美好的未来。

倪海东同志表示,北语是一所特色鲜明、具有国际影响力的高校,已形成全方位、多领域、深层次、富有成效的国际教育格局,构筑了四大学术方阵的战略构想,为建设世界一流语言大学的目标奠定了坚实的基础,为中外文化交流和国际交往做出了独特的贡献。他提出,将与刘利校长和班子成

员紧密团结,与师生员工同心同力,担负起历史的责任。一要加强学习,认真履行全面从严治党责任,深入学习习近平总书记系列重要讲话精神和治国理政新理念新思想新战略,牢固树立“四个意识”,全面落实高校思想政治工作会议精神,不断加强和改进党建和思政工作,承担起管党治党、办学治校的主体责任,坚持党委领导下的校长负责制,坚持民主集中制,落实“三重一大”制度,把方向、管大局、作决策,保落实。二要坚持发展是第一要务,持续推动综合改革。要把事业发展放在首位,一心一意谋发展,以中国特色、世界一流作为目标,以立德树人为己任,凝聚智慧和力量,激发积极性和创造力,团结和带领全校师生员工奋发图强,开拓创新,攻坚克难,全面深化综合改革,加快推进世界一流语言大学建设步伐。三要强化服务意识,为人才发展创造条件。尊重师生员工的主体地位,牢固树立为师生服务、为基层服务意识,努力提高管理团队服务质量和服务水平,为大师搭台、为骨干架桥、为后

学铺路,为人才发展营造良好的环境氛围。四要严格遵守政治纪律和政治规矩,廉洁自律,认真贯彻六中全会精神,按照党内政治生活准则和党内监督条例标准严格要求自己,严格遵守六大纪律,做到公道正派,清正廉洁,求真务实。按照“政治家、教育家”要求不断提升思想境界,用坦诚的心对待每一位师生员工;用真诚的爱对待北语的一草一木;用包容的心胸对待五洲四海的朋友;用努力工作回报组织的信任;用工作业绩向北语交卷。

刘利同志表示,北语具有光荣的办学历史,各项事业取得了突出的发展成就,形成了优秀的办学理念和宝贵的办学经验。它被誉为中外语言文化研究的学术重镇和培养涉外高级人才的摇篮,拥有全国最为强大的语言学专家队伍,曾经诞生了我国第一个面向外国留学生的汉语言本科专业,第一批本科层次、研究生层次的对外汉语专业,第一个对外汉语教学方向的语言学及应用语言学博士点,对外汉语研究中心、语言资源高精尖创新中心等一批学术机构跻身各类重点研究基地行列。当前,发展机遇和严峻挑战都摆在了北语面前,北语的改革发展正站在新的历史起点上。他表示,将时刻牢记组织的重托和师生的期待,坚持社会主义办学方向,坚持立德树人,坚持和完善党委领导下的校长负责制,坚持民主集中制,在思想上、政治上和行动上自觉同以习近平同志为核心的党中央保持高度一致,不断增强“四个意识”,不折不扣地贯彻落实好部党组各项决策部署;认真履行“一岗双责”,同倪海东书记和班子成员密切配合,精诚合作,努力推进中国特色现代大学制度建设,带领学校管理团队,全心全意为师生,一心一意谋发展;将全力以赴,不断学习,勤政廉政,踏踏实实走群众路线,真心实意依靠师生员工办学;不断集中专家学者的聪明才智,努力提高学科平台运行水平,用真心、爱心和恒心对待全校师生员工和学校快速发展的事,确保北语在和谐稳定的环境中获得新的更大的发展;将迎难而上,崇尚奉献,追求卓越,推动北语的优秀办学传统得到大力弘扬,确保北语的改革发展在“双一流”建设的大潮中不断续写新的篇章。

(新闻中心)

## 教育部社会科学司司长刘贵芹赴北语调研

本报讯 6月2日,教育部社会科学司司长刘贵芹赴北语专题调研教育部人文社会科学重点研究基地建设和思想政治理论课教学质量年实施情况。党委书记倪海东、校长刘利、副校长曹志耘出席座谈会。学校办公室、党委宣传部、教务处、科研处、对外汉语研究中心、马克思主义学院等相关单位负责人参加了座谈会。座谈会由刘利校长主持。

刘贵芹司长对我校对外汉语研究中心和思想政治理论课建设取得的成绩给予了充分肯定。他希望对外汉语研究中

心要提高中心站位,要强化协同攻关,要抓好成果转化。他强调,启动实施“高校思政课教学质量年”专项工作,是教育部党组贯彻落实全国高校思想政治工作会议精神、推动思政课在改进中加强的重要决策部署。学校领导要高度重视,精心组织,补齐短板,提升思政课的亲和力和针对性,切实增强大学生对思政课的获得感。

倪海东书记介绍了北语的办学特色,特别是北语以语言教学与研究为优势,以得天独厚的汉语国际教育资源为背

景,开展教学科研的情况。强调要以“双一流”建设为重大机遇带动学校的建设和发展。

刘利校长表示,我校在语言教学、研究和国际交流上,

学者聚集度高,师资力量雄厚,产出了高水平成果,积累了丰富的经验,是最早获得语言学及应用语言学博士点授予权的高校。

曹志耘副校长介绍了我校哲学社会科学研究的发展情况,特别是学校着力于凝练重点研究方向、培养创新团队和

研究平台、深化人文社会科学研究基地建设、致力于加强智库建设、探索科研管理机制改革等情况。

郑艳群教授介绍了对外汉语研究中心对外合作交流的近况和发展目标。马克思主义学院丁文阁院长从师资建设、教学改革、教学特色等方面介绍了我校思想政治理论课建设特别是教学质量年实施情况。

刘贵芹司长还实地考察了我校对外汉语研究中心,详细了解中心的日常教学和科研工作。

(新闻中心)

## 百余国青年学子共同感受“世界脉动”——北语第十四届世界文化节游园会开幕

本报讯 5月21日,北京语言大学第十四届世界文化节游园会盛大开幕。30多国驻华使节、社会各界人士与来自106个国家和地区的北语青年学子,共同感受“世界脉动”。

游园会伊始,不同肤色、不同民族的青年学子身着样式各异的传统服饰,在梧桐大道上展示着本民族的多彩文化,鲜艳的裙摆与道路两旁飘扬的各国国旗遥相呼应。当游行队伍到达田径场时,舞台上非洲的传统乐器演奏、韩国的流行舞蹈、欧洲的悠扬歌声将文化节带向另一个高潮。

各国留学生们在台上尽情演绎的同时,国家展棚也吸引着人们的视线。在荷兰的展棚,来自荷兰的留学生为观众提供当地的特色美食,还设置了有奖竞猜;除了美食,日本国家展位上传统服饰试穿以及打扮精致的日本留学生,让过往人群忍不住拍照留念;而在第一次参展的斯洛文尼亚展区,人们还能享受到基础的当地语言教学和传统舞蹈波尔卡教学。除了各个展位精心准备的各种美食和服饰展示,还有留学生前来参观的同学在脸上画上多彩的国旗。

本届游园会还提供文化节的专属“护照”,可供游客在每个国家的

展位盖章纪念。英国展位的负责人说:“我希望自己作为一个土生土长的英国人,通过自己的努力备展,让人们感受英国文化魅力。同时,我也会漫步于其他国家展台,一起零距离地沉浸在地球村中。”在文化节,文化不是单向的,而是互相浸染,每个参加者都在体验他国魅力的同时增强着自身文化的自信。

作为北京语言大学一年一度的文化交流活动,世界文化节的举办已经有十余年的历史,参与的国家和地区数量在不断增加。“来自山川湖海,识于中文与爱。”世界各地的留学生在这场文化盛宴中展示本国民族风情,在文化的碰撞与交流中对中文和中国有了更深的体会;前来观看的各方游客,更是享受着视觉、听觉甚至味觉共同狂欢的国际嘉年华。

北语一直秉承多元、平等、包容的理念,为来自世界各地的留学生搭建展示与交流的平台,世界文化节就是北京语言大学对外树立国际化形象的一个重要窗口。十多年来,世界文化节游园会的参展国家由20余个发展到100余个,成为北京语言大学世界文化交流工作日益繁荣的重要见证。

(新闻中心)

## 倪海东书记、刘利校长会见日本北陆大学理事长小仓勤一行

本报讯 6月1日,我校倪海东书记、刘利校长会见了日本北陆大学理事长小仓勤、专务理事周航一行。校长助理兼国际合作与交流处处长张宝钧,孔子学院工作处副处长董川,外国语学院日语系主任王燕参加了会见。

倪海东书记对北陆大学代表团来访表示欢迎,他高度肯定了两校自2001年以来,在合作办学、师生交流、孔子学院建设等方面取得的可喜成绩。

北陆大学孔子学院为北陆大学及当地多所高中开设了优质的汉语课程和文化活动,先后荣获总部颁发的多项殊荣。两校合作实施的“共同培养本科生2+2项目”也卓有成效,至今已培养了100余名熟悉两国语言文化的优秀毕业生。未来,希望两校能在保持良好关系的基础上,进一步开拓适合两校发展的深度合作内容。

(孔子学院工作处)

## 评论员文章

### 立德树人 服务大局

### 贯彻落实习总书记全国高校思政会讲话精神

习近平总书记在全国高校思想政治工作会议上发表的重要讲话,深刻回答了高校培养什么样的人、如何培养人以及为谁培养人这个根本问题,是指导做好新形势下高校思想政治工作的纲领性文献。习近平强调,要坚持把立德树人作为中心环节,把思想政治工作贯穿教育教学全过程。认真贯彻落实习近平总书记重要讲话精神,推进党和国家事业发展,推动高校思想政治工作新进程,立德树人、服务大局,思想政治教育工作者责任重大,北语责任重大。

立德树人,以德为先。习近平总书记指出,“德者,本也。道德之于个人、之于社会,都具有基础性意义,做人做事第一位的是崇德修身。国无德不兴,人无德不立”。以德为先,强调的不仅是德育的重要性,更重要的是强调德育与其他各育之间的内部关系,即德育在各育中居于首位而且对其他各育具有导向和提供动力的作用。不论是思想政治课教师,还是专业课教师,都要担起学生健康成长指导者和引路人的责任,做到“以德立身、以德立学、以德施教”。精深的专业知识和理论素养,只有与高尚的品德结合方能相得益彰,“才者,德之资也;德者,才之帅也。”教师修身治学应以师德持之,教师教育学生以品德授之,“传道”是教师职责中第一位的。

立德树人,以人为本。习近平指出:“思想政治工作从根本上说是做人的工作,必须围绕学生、关照学生、服务学生”。高校思想政治工作者要以学生为核心,遵循思想政治工作规律和教书育人、学生成长规律。以学生为出发点和落脚点,要着眼学生实际需要,把解决思想问题与解决实际问题结合起来,既讲道理又办实事;要鼓励和引导学生将国家发展和学生发展紧密联系起来,将个人价值和社会价值相结合,担负起时代责任和历史使命,让每名学生都能在中国特色的社会主义现代化建设实践中完成自我实现和实现自我。

服务大局,对接国家战略。习近平强调:“我国高等教育发展方向要同我国发展的现实目标和未来方向紧密结合起来”,提出高等教育要“为人民服务,为中国共产党治国理政服务,为巩固和发展中国特色社会主义制度服务,为改革开放和社会主义现代化建设服务”。对接国家发展战略,为民族复兴提供人才支撑,是高校践行这“四个服务”的具体体现。

当前,我国首倡的“一带一路”倡议正在顺利实施并取得喜人成就,“一带一路”建设需要一大批素质过硬的国际化人才。2017年5月14日至15日在京举行的“一带一路”国际合作高峰论坛上,习近平指出,“一带一路”建设要经济合作和人文交流双轨并进。教育互联互通,

必能促进民心相通,人才培养是高校责任,人文交流是高校担当,高等教育要努力做到经贸走到哪里,人才支撑就走到哪里。

服务大局,北语勇于担当。不是每所大学都叫“小联合国”,北京语言大学独具的国际化、多元化的校园环境,让每名北语人都无比自豪。北语不仅为中国建设输送国际化人才,还为世界输送人才。我校的留学生教育和汉语国际教育在国内、国际都是异常亮丽的“名片”,因此我校的思想政治工作显得尤为独特和重要,我们不仅要让中国学生了解国情、世情,坚持中国共产党的领导,为中国特色社会主义现代化建设、为实现中华民族伟大复兴的中国梦贡献力量,我们还要向来华留学生展示全面、客观的中国。中国愿意与世界分享发展理念和经验,北语勇于做先行者。自2015年6月以来,我校连续举办的“中国道路大讲堂”,面向来华留学生,旨在“向世界讲好中国故事,让世界了解现代中国”,受到广大学生,尤其是来华留学生的广泛欢迎和好评,体现了北语人的历史担当。

立德树人、服务大局,中国的高等教育任重道远,高校思想政治工作者要做的还很多,贯彻落实习近平总书记在全国高校思想政治工作会议上重要讲话精神,北语的担当依然重大。

◇我校与梅西大学共建的梅西-北语应用语言学联合研究中心揭牌

◇北语开展本科教学工作审核评估预评估工作

◇北语教师参加北京高校第十届青年教师教学基本功比赛

◇北语召开党员代表大会选举产生出席北京市第十二次党代会代表

◇心系国防 胸怀天下——我校2017年度征兵宣传活动举行

◇罗马尼亚奥维第乌斯大学校长访问北语



# 破茧重生

## 赵日新教授专访

蝴蝶在自己编织的茧中静静沉睡，积蓄着能量，等待着有一天破茧而出。它咬噬坚硬的茧壁，虫茧裂开一丝缝隙，蝴蝶从茧中脱身而出，缓缓展开双翼，挥动自己绚丽的翅膀，展翅飞向天空。

——题记

赵日新教授出生在徽州绩溪最偏远、最穷苦的一个小乡村，那里距离县城有75公里，整个村子只有几户人家，十几口人，人均不足半亩田地，靠种地根本无法养活自己，赵教授就是在这样的僻壤中长大的。

“我们那儿一直到87年才通电，88年才通公路，上学的时候没有电，晚上看书做作业时，就用松树上砍下来的枝条来照明，看完书做完作业之后，脸、鼻子里面都是黑的，后来上高中的时候也这样，到隔壁乡上学也没有电，晚自习的时候每个人就拿一个煤油灯。”那时的人们出门基本都靠两条腿，初中他每天在家与学校之间往返，大概要走六七里地；高中到隔壁乡读书，要走二十多里路，翻两座山，一个星期回家一次，由于食宿不供应，每天只有靠吃咸菜度日。

艰苦的环境没有将赵日新教授困住，他对知识与理想一直充满着热情，不懈追求，一步步踏出了小县城的束缚。“高中的时候，新华书店有下乡活动，那是我最高兴的时候”。他曾两次高考失利，人生最迷茫的时候，父亲的一句“我就算是去要饭，你也得去上学”，让他重燃斗志，弃理从文，终于考上了大学，进入中文系读书。大二的时候学习《语言学概论》，他对语言学产生了很多兴趣，为他日后从事方言研究奠定了基础。“入门的时候挺枯燥的，全凭兴趣，觉得里面有很多东西可以去探究，中间学习的过程是一段很漫长的隧道，你熬过去了，就到了一片新的天地，你就能体会到其中的甘甜，很多人在隧道里止步了或退回到了，但其实咬咬牙就能这么坚持过来。”

硕士毕业后的赵日新教授回到了安徽工作。六年时光，在一个培养中小学教师的教育学院度过。他是整个学校里唯一的研究生，那里没有多少学术氛围。怀揣对科研的热情和做一名教师的理想追求，赵日新教授又再次选择“破茧”，考到山东大学攻读博士。

毕业后他便来到了北语工作，虽然手边一直有各种各样的工作，杂志社的编辑工作或是行政管理工作，都没有中断他教书和科研的步伐。他一直坚守在教学第一线，承担多门硕士生、博士生专业基础课程的教学

工作，如汉语方言学、语音学、汉语方言调查、方言与音韵、汉语方言学方法等，认真备课，努力创新，课堂上注意启发学生思维，既让学生打好基础，注重积累，又能关注学术界前沿动态，将学生引领到本学科的前沿阵地。

赵日新教授热爱学术，尤其在汉语方言学和语音学的诸多研究领域取得了很多优秀的成果。他的研究成果曾获得国家图书奖荣誉奖，全国辞书一等奖等。2013年4月，我校曹志耘副校长作为主编，赵日新教授作为副主编的《汉语方言地图集》荣获第六届高等学校科学研究优秀成果奖(人文社会科学)一等奖；2016年11月，赵日新教授主编的《安徽方言研究丛书》荣获华东地区2015年度优秀教育图书二等奖。参与国家社科基金重大项目“西北地区汉语方言地图集”，主持中国语言资源保护工程“濒危汉语方言”管理项目，管理安徽南陵新湘语、江西武宁畲话、重庆潼南新湘语、四川中江老湘语、四川成都客家话五个课题组，目前各课题组进展顺利。除去出差和上课时间，赵日新教授每天都会上待在办公室里，周末、节假日也都会去办公室，经常晚上十点多才走。“我觉得这样累并快乐着，我很喜欢现在的工作，也对现在的工作状态比较满意。”

赵老师平日里非常平易近人，和蔼可亲，说话时也十分和气，对学生们如朋友一般。方言学、社会语言学注重实地调查，赵老师每年都会带着学生外出进行调查实习。“每年我都会带学生去农村、乡镇实习，时间长短不一，有的一个星期，也有一些长达二十几天，对学生来说，对我来说，都是很特别的体验。每天和学生一起记音、调查，教授学生们掌握调查方言的技能，带领他们感受方言调查研究的艰辛与快乐。”

2014年，赵日新教授又承担了语言科学院院长的重任。对此，赵教授说：“这对我来说挑战太大了，做行政和做教师学者有很大的不同，行政上需要领导意识、需要科学的决策能力，而我在这方面其实是很缺乏的。”面对如此重任，他虽有担忧依旧选择直面挑战，通过不断的努力突破创新。语言科学院是以科学研究和高端人才培养为核心任务的科研教学一体化机构，学科建设、科研工作是首要任务。本着“科研立院”的宗旨，赵教授积极鼓励科研人员申报各级各类项目，积极抢占学科滩头阵地。作为院长，他一直秉持“领导要做好服务工作”的理念，为学院里承担着繁重科研任务的



教授们着想，让他们放开手脚做自己想做的研究，将他们从繁琐的事务性工作中解脱出来，为他们排忧解难。目前语言科学院在社会语言学、地理语言学、理论语言学、心理语言学、语言资源、语言政策与标准、周边国家语言文化协同创新、语言测试等方面均在全国占据重要的地位。

赵日新教授还是一名资深党员。“无论是作为党员还是干部，首先都是要做人，最重要的就是善良和上进，缺一不可，要做到德才兼备，要做一个好的人，才能成为党员；而且作为党员，大家其实都很平凡，但是一定要尽到责任，对家庭、学生、工作的责任。”他注重学生的思想政治教育，注重发挥学生党支部和团委的带头作用，利用新媒体等多种手段及时了解学生思想、心理动态，特别是在升学、就业等关键时间点，注重主动关怀、心理疏导，带领学生积极向上。

从安徽乡村走到北京，如今的他入选教育部“新世纪优秀人才”，“国家百千万人才工程”，获“国务院政府特殊津贴”。破茧这个过程是痛苦的，但却是完成了生命的本质的飞跃。

鲁迅先生曾说，即使慢，驰而不息，纵令落后，纵令失败，但一定可以达到他所向的目标。赵日新教授便是这样一次次克服困难，取得进步，一次次蜕变，完善自己，一次次破茧，获得质的飞跃。(学生记者 高雅曼)

## 喜讯

### 北语教师在第八届全国外语院校大学外语教学研讨会暨教师说课比赛、论文评比中获奖

5月19日至21日，第八届全国外语院校大学外语教学研讨会暨教师说课比赛、论文评比在浙江举行。我校外国语学部应用外语学院曹泽煌老师荣获本次比赛全国特等奖。

本次研讨会就“新形势下的大学英语教学改革”的主题进行了广泛、深入的探讨。我校应用外语学院院长陆薇教授做了题为《创新理念、特色优先——语言类大学的英语教育模式探索》的主旨发言。

我校应用外语学院曹泽煌老师代表学校参加了全国外语院校大学外语教学教师说课比赛和论文评比大赛。经过激烈的角逐，曹泽煌老师以超群的实力、扎实的基本功和稳定的发挥，最终以第一名的成绩荣获本次比赛全国特等奖。曹泽煌老师的《中国英语学习者多义介词的学习：一项关于意象图式法与翻译法的对比实证研究》论文荣获本次论文大赛一等奖。

(外国语学部应用外语学院)

## 北语代表队在首都高等学校第55届学生田径运动会上创佳绩

5月25日至28日，首都高等学校第55届学生田径运动会在北京理工大学举行。我校田径代表队由25名中外学生组成，参与了丙组22个田径比赛项目，与另外28所兄弟院校进行角逐。最终我校获得女子丙组团体第一名，男女丙组团体第四名的好成绩，取得了历史性突破。

此次比赛中，我校田径代表团取得了近40年来的最佳成绩。队员们在比赛中发挥了顽强拼搏的精神，积累了大赛经验，在今后比赛中将会奋力拼搏，为北语争光添彩。

(体育学部)

## 北语学子在“全国第十一届硕士生论坛暨第四届博士生论坛”中喜获佳绩

近日，“全国第十一届硕士生论坛暨第四届博士生论坛”在上海外国语大学召开。我校法语系硕士研究生郑建欣和博士研究生王鹏飞斩获佳绩。

郑建欣的《话语标记语研究——以<巴黎圣母院>中“Oh”为例》荣获硕士生论坛论文二等奖，王鹏飞的《汉法篇章名词回指现象对比研究——以<包法利夫人>平行语料为例》荣获博士生论坛论文三等奖。我校2016年免推到上海外国语大学的张璐同学获唯一一名一等奖。

论坛由上海外国语大学法语系主办，来自北京外国语大学、北京语言大学、上海外国语大学等29名经过筛选的硕博研究生阐述了自己的观点。论坛涉及领域广泛，包括语言学、文学、翻译、教学法以及文化领域。论坛汇集了全国法语专业研究生的最新研究成果，为大家提供了一个学习和交流的平台。

(外国语学部)

## 活动

### 北语举行2016年度大学生学科竞赛颁奖会

5月19日，我校2016年度大学生学科竞赛颁奖会在逸夫报告厅举行。校党委刘伟副书记出席颁奖会并为优秀指导教师颁奖。中国本科生学部(院)、学生处、研究生院等单位的负责人、获奖学生及指导教师代表等近200人参加了颁奖会。颁奖会由教务处处长周韧教授主持。

2016年度，我校学生共参加了2016年全国大学生英语竞赛、“北外杯”2016未来国际商务(英语)谈判精英赛、2016年(第9届)中国大学生计算机设计大赛、美国大学生数学建模竞赛、第二届“互联网+”全国大学生创新创业大赛(北京赛区)等36项竞赛，共101个奖项，176人次获奖。

在2016年学科竞赛中，个人共获得71个奖项，国家级奖项53个，市级奖项18个。团体共获得30个奖项，国家级奖项13个，市级奖项17个。

(教务处)

## 北语文创中心举办中国优秀传统文化展示体验周活动

北语文创中心于5月21日至26日在艺术学院艺术厅举办了以“丝路春雨·博雅中国”为主题的中国优秀传统文化展示体验周活动，活动展示了十八位非遗传承人和艺术家的作品；活动结合北语“博雅教育”君子文化的培养模式，开展了八场以“君子四雅”为主题的文化体验活动；展览还展示了王荣起导演在“一带一路”国际合作高峰论坛主创演出过程中的部分照片和北语文创中心开展文化体验活动的照片。

迄今为止，北语文创中心已为中外学生和海外校友开展了40余场文化体验活动，未来还将以中国艺术“琴棋书画诗乐茶花香”为切入点，积极开展公益文化讲座、沙龙、雅集等交流学习活动，弘扬中华文化。

(发展规划处 北语文创中心)

## 北语举行孔子学院奖学金生“一带一路：我的梦·中国梦”主题演讲比赛

5月31日，北语孔子学院奖学金生“一带一路：我的梦·中国梦”大型主题演讲比赛决赛暨颁奖典礼在逸夫报告厅隆重举行。

本次演讲大赛的筹备工作历时数月，参赛选手均为孔子学院总部主办的“丝绸之路上的孔子学院”征文比赛获奖选手，11位选手经过层层选拔并最终进入决赛，经过辅导老师的悉心指导，他们在决赛的舞台上展示出最佳风采。

这是我校自2014年以来举办的第三届孔子学院奖学金生主题演讲比赛，这项赛事已成为我校孔子学院奖学金生的一项品牌活动，同学们讲述自己的中国梦，他们希望通过成为文化交流使者，成为中国与各自所在国进一步深化友谊的桥梁。

(学生处)

## 会议

### 北语召开2017年博士硕士学位授权审核工作动员会

5月15日，北语召开2017年博士硕士学位授权审核工作动员会，传达国务院学位委员会、北京市学位委员会关于开展2017年博士硕士学位授权审核工作的通知，并部署有关工作。曹志耘副校长、研究生院及各相关单位负责人出席会议。

国务院学位委员会近日发布了《博士硕士学位授权审核办法》和《国务院学位委员会关于开展2017年博士硕士学位授权审核工作的通知》，建立常态化授权审核机制，将学位授权分为新增学位授权审核和学位授权点动态调整两部分。其中，新增学位授权审核侧重于增量结构调整，每3年实施一次；学位授权点动态调整侧重于存量结构调整，每年开展一次。此次审核工作突出质量标准的主导作用，突出服务国家区域发展需求，强调授权审核与结构优化、研究生培养和资源配置的衔接等，对高校学位与研究生教育的创新、学科建设的拓展具有重要引导意义。

(研究生院)

本版编辑 王黎黎

## ◆“双一流”建设大家谈

# 坚守传统，集成创新 努力把“汉语国际教育”建成一流学科

张旺熹

在“双一流”建设的大背景板上，我校该如何勾画自己的“双一流”蓝图并科学加以实施，这是摆在我面前的重大课题。我个人认为，就我校的实际校情来说，优先规划“一流学科”建设要远比“一流大学”建设紧迫而切实得多。

对于一所多科性协调发展的教学科研并重型大学而言，“一流学科”建设的方向和重点当然不止一两个，但在我校学科大家庭的成员中，“汉语国际教育”应当成为我校“一流学科”建设的排头兵，当是毋庸置疑的。

历史地看，汉语国际教育(对外汉语教学)在我校是具有最长学科建设历史的学科。早在上世纪八十年代初期，我校成为全国首批四所招收对外汉语专业本科生的院校之一；八十年代中期，我校开始招收现代汉语专业对外汉语教学方向的研究生，同时学校还提出了“创一流、建中心”的宏伟目标；九十年代中期，我校开始设立课程与教学论硕士专业对外汉语教学方向，一时成为研究生报考的最大热门；1997年，我校成为博士点授权单位，在全国率先开设语言学及应用语言学专业对外汉语教学方向；2007年，我校在全国首次开设汉语国际教育专业学位和学术学位硕士；

有在国内外具有很高学术影响的研究生导师群体，如等等。这些学科优势，在全国乃至世界同类学科中，仍是无可匹敌的。

未来地看，汉语国际教育学科发展前途无可限量。从科学的角度看，人类成年人(或青少年)的二语学习具有怎样的脑机制，至今是一个前沿的科学话题，汉语国际教育学科建设将有助于最终打开这一人脑机制；从国家利益的角度看，汉语国际教育将有效应对国家重大战略急需：中华文化“走出去”战略、“一带一路”重大倡议、中外高级别人文交流机制、孔子学院可持续发展等等的施行，无一不需要汉语国际教育学科在其中搭桥铺路、探究机理；从人类文明交流互鉴的角度看，只有语言相通，人类不同文明之间才能很好地交流互鉴，才能实现民心相通、民心相亲。因此，汉语国际教育所肩负的多重使命，是其必须得到很好建设与优先发展的充足理由。

我们要在历史、现实与未来三个坐标系中，认识我校汉语国际教育的学科传统、当前优势与发展潜力，坚定信心，科学整合学科资源，切实把“汉语国际教育”当做一流学科来优先建设、优先发展，这是我校义不容辞的历史责任。

## 北语出招促进毕业生就业

## 加强体制机制建设,落实“机构、人员、经费、场地”四到位

完善就业创业体制机制,为加强创新创业工作,在学生就业指导中心基础上成立创新创业指导中心。负责学生创新创业指导和创业孵化工作。创新创业指导中心挂靠招生就业办公室,与教务处、团委分工协作,共同推动学校创新创业工作。学校严格按照不低于毕业生在校期间学费1%的标准划拨就业指导经费。2016起,就业指导经费之外单独设立创业工作经费,此外,通过学校教育基金会平台争取社会资源,设立了学生创业基金。加强师资培训,提高就业创业工作人员专业化水平。先后组织职业指导师、生涯规划师、全球职业规划师(GCDF)、KAB创业导师等认证培训30余人次,定期组织参加北京市教委举办的就业指导人员专业化培训,提高队伍专业化水平。

## 不断完善就业创业指导服务体系,提高精准服务水平

第一,加强课程建设,完善就业创业课程体系。目前,我校共开设就业创业课程4门,其中必修课1门,为《大学生职业生涯规划》,面向大一学生开设;选修课3门,分别为《情商培养与就业指导》《职场素养》和《创业基础与实训》,面向大二以上学生开设。

第二,立足学校特色,建立全方位多层次生涯发展服务体系。近两年,通过举办生涯发展辅导月、职场训练营、创业训练营、就业创业系列指导讲座、职业竞争力挑战赛等活动,打造北京语言大学iCAREER生涯发展服务体系,引导学生关注生涯发展,树立就业信心,提高职业素养和就业能力。定期举办符合学校毕业生就业方向的大型校园双选会和专场招聘会。

第三,培养家国情怀,引导毕业生积极参与国家重点就业项目。近年来,我校提出“开阔的国际视野、深厚的家国情怀、良好的君子风范和强烈的责任担当”的人才培养理念。在就业环节,积极引导学生强化责任担当,鼓励学生到祖国需要的地方成长成才、建功立业。就业指导中心通过印制政策宣传页、举办系列专题讲座、大学生村官经验交流会、大学生入伍政策宣讲等途径,广泛宣传推介国家重点就业项目政策。2016届毕业生中,到西部、基层就业毕业生近60人。

## 开拓就业市场,搭建就业平台,提高毕业生就业质量

第一,学校坚持“请进来,走出去”,一方面,把用人单位请进来,精心组织各类校园招聘会、宣讲会,举办大型校园双选会,搭建学校、用人单位、学生三方交流平台,为学生提供优质就业机会。由我校发起主办的北京地区外语人才招聘会目前已成功举办七届,成为外语类人才求职招聘的重要平台;另一方面,学校积极主动“走出去”,走访重点行业、重点领域和重点用人单位,努力形成“社会实践基地、教学实习基地、就业目标基地”三结合的基地建立模式,通过实习实践基地、加强校企合作,将毕业生就业指导工作延伸到企业。

第二,服务国家汉语国际推广战略,依托孔子学院平台积极开拓海外就业市场。我校是一所以汉语国际推广和对来华留学生进行汉语、中华文化教育为主要任务的国际型大学,承担着对外汉语教学师资培养、培训的使命。汉语国际推广是我校发展面临的历史机遇,同时也是我校就业工作新的发展机遇。学校针对当前汉语国际推广的大好形势,结合我校特色,着力培育海外实习、就业市场,鼓励在校生和毕业生出国从事汉语国际推广工作,包括选派我校在校生、应届毕业生到学校承办的海外18所孔子学院和交流院校担任汉语教师志愿者等。近几年每年毕业生到海外就业的人数达数十人。

## 响应“大众创业,万众创新”号召,鼓励和扶持学生创新创业

李克强总理发出的“大众创业,万众创新”的号召,点燃了高校学生的创业激情,校园创新创业氛围空前浓厚。我校积极响应中央号召,大力宣传国家关于大学生自主创业的优惠政策,积极鼓励、扶持大学生自主创业。2015年12月,学校首次举办创业训练营,将创业通识教育与创业经验交流相结合,通过创业沙盘、微信营销、人力资源管理、股权设置、互联网产品思维等模块,丰富学生创业团队创业理论知识,提升学生创业实战能力。训练营吸引了40余位已经开始创业实践或有创业想法的同学参加。2016年1月12日,学校召开了以“大学生创新创业”为主题的学生工作年会,邀请北京市教委有关领导解读创业形势,探讨新时期新形势下创新创业工作的新要求,积极采取有效措施,推动我校创新创业工作快速发展。在近两年北京高校大学生优秀创业团队评选中,我校均有团队入围,带动了在校学生创业的热情。

## 关注特殊群体,做好未就业毕业生跟踪服务

第一,加大对家庭经济困难、就业困难毕业生和少数民族毕业生等特殊群体的就业帮扶力度,对这部分同学进行一对一辅导、重点推荐,除每人发放500元求职补贴外,对于外地求职的困难毕业生,学校给予一定的求职补助,鼓励和引导学生回家乡就业。

第二,完善离校未就业毕业生管理,将就业工作向后延伸,持续关注未就业毕业生的就业进展,为他们提供指导和服务,要求学部(学院)对有就业意愿离校尚未就业毕业生和选择暂不就业毕业生,建立跟踪机制,继续提供就业指导和服务,并将他们的就业进展情况及时进行更新。

## 依托多样化信息平台,提高就业创业工作信息化水平

重视就业创业工作信息化建设,除了传统的就业信息网以外,近年来,我校还先后开发了毕业生就业进展报送系统、用人单位信息维护平台等,2016年重点建设了“北语就业创业”微平台,提高了工作效率。通过就业进展报送系统实时监控全校毕业生就业进展,推出就业进展简报,对于就业率偏低的专业进行红牌警告,督促学部(学院)做好工作。充分利用新媒体,发挥学生职业发展协会的作用,积极推送就业实习信息,传播就业政策,使就业创业工作更加贴近学生,与学生的沟通联络更为畅通。

## 坚持立德树人 培育现代君子

## 荀子学说中君子修身论简论

宋梓萌

学习的重要性和必要性。我们如果想获得道德上的圆满,必须依靠后天的学习和环境教育。学习在道德上至关重要,《劝学》开篇便说“君子博学而日参省乎己,则知明而行无过矣”,学习和教育可以移风化俗,提高道德修养。因而个人修身养性还要注意习俗和所处生活环境的影响。“干越夷貉之子,生而同声,长而异俗,教使之然也。”(《荀子·劝学》)

《论语》将《学而》作为首篇,《荀子》将《劝学》作为首篇,似乎都意味着“学”作为修身起点的重要性。知学,才得以成“士”,方可“立”,最终成为“君子”。“学”不应盲目,要有“师”作指导,要学“礼”的内容。所以荀子说:“礼者,所以正身也;师者,所以正礼也。”(《荀子·修身》)“师”是授人以礼的尊者,是精通礼仪的君子,“礼”是学习的内容、修身的标准。

《修身》有言:“故非我而当者,吾师也;是我而当者,吾友也。”“礼者,所以正身也;师者,所以正理也”,“无师,吾安知礼之为是也”。学习的最佳途径就是接近好的老师,听取教诲、学习知识。在荀子看来“人无师无法而知,则必为盗,勇则必为贼,云能则必为乱,察则速尽,辩则必为诞;人有师有法,而知则速通,勇则速畏,云能则速成,察则速尽,辩则速论。”(《荀子·儒效》)荀子认为道德的价值传统存在于师

者的言传身教和相应的规范法律中。

“师”为学者提供了为道的“入口”,“师”是学者效仿的现实榜样;“礼”则是学者学习的目的,是修身者自我实现“道”的途径。人生而有欲望,欲望得不到满足就会起冲突,所以先王通过制定礼义来明确每个人的职分。“礼”是修身的标准,所以它指向的是人们“固有”的缺点——“情”。在荀子看来,人情的进一步发展,极可能会步入欲望难平的阶段,所以需要用礼来调制人情的发展轨迹;“人之性恶,其善者伪也……故必将有师法之化,礼义之道,然后出于辞让,合于文理,而归于治。用此观之,人之性恶明矣,其善者伪也。”(《荀子·性恶》)

荀子要人修身以圣人为榜样,以诗书为经典,从而改造人的恶性。他认为人的先天禀赋都是一样的,“才性知能,君子小人一也”(《荀子·荣辱》),人在后天有禹、桀之别,是由于其“注错习俗之所积”的结果:“可以为尧禹,可以为桀跖,可以为工匠,可以为农贾,在势注错习俗之所积耳!”(《荀子·儒效》)

有师有学仍是不足,这最终成效体现在荀子所言的“积”上。“故积土而为山,积水而为海,且暮积谓之岁,至高

## 就业和创业的那些疑问

## 招生就业办公室主任武玉洲答本报记者问

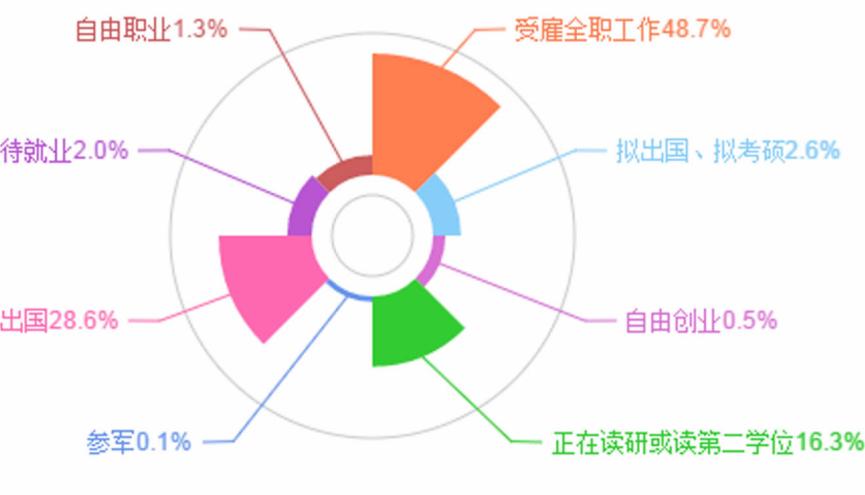
国家优惠政策外,学校设有“大学生创业基金”,每年两次评选优秀学生创业团队,择优向北京市推荐并给予一定创业经费支持。

当然,“创业有风险,行动需谨慎”。

记者:给北语在校学生的职业规划提一些建议好吗?

武玉洲:职业规划就像人生的一个导航,可以指引自己以最优路径到达目的地,避免路线偏离太远,也可以让大学生活过得更充实,更有效率。同时职业规划是一个过程,而不是一个结果,需要随着个人学识增加、阅历丰富不断调整。一份好的职业规划要有可操作性,既要有长远目标,也有激励自己每天行动的小目标。

## 北语2016届毕业生主要去向分布



## 我的创业故事

2015届商学院金融系 曾诗然

我是北京语言大学2015届商学院金融系毕业生曾诗然,目前是ViaX在线国际教育的创始人兼任CEO。2014年我在耶鲁大学教授的帮助下获得了耶鲁大学环境工程的公费研究机会和交换学习机会。在耶鲁交流学习期间产生了创业的想法,当时想法并不成熟,偏于留学行业的咨询和线下项目,跟我们现在所做的完全不一样。在临近毕业之际,开始正式的创业,受到了清华大学创+孵化器的



创业并不是一件光鲜亮丽的事,相反,它特别的细碎与煎熬。如果有学弟学妹想要创业,建议在以下三个条件非常成熟后再进行:资金、资源、创新性。光有点子是远远不够的,因为无数人在执行点子的过程中都会被困难打下。希望每个人创业的初衷都是:在把一件事做到极致后对于创业的挑战追求,而不是走投无路的选择。因为在学业和找工作时走投无路的人,在创业上更会走投无路。创业至今,我也感受到了前所未有的机会与挑战,所以个人变得更加虚心和感恩,每一份来自学校、机构、基金、家庭的支持都是得之不易,市场上的对手也是“一山更比一山高”。感谢学校对我们的牵挂与帮助,希望我们继续披荆斩棘走下去。

注:ViaX([www.viux.org](http://www.viux.org))是总部在北京,分部在硅谷和西雅图,为学生提供线上学术背景提升项目的平台。创始团队来自耶鲁大学、加州伯克利大学、清华大学等。ViaX通过线上科研论文、线上workshop和线上国际课程,所有项目内容和课程体系均由团队与上百位美国教授、科学家等合作自主开发,帮助学生进行深度学习,提高综合软实力。

谓之天,至下谓之地,宇中六指谓之极,涂之人百姓积善而全尽,谓之圣人。”(《荀子·儒效》)“积土成山”“积水为海”“且暮积谓之岁”都是一种自然事实。在荀子看来,“积”是一种改变的过程,每个人都可以成为君子、甚至成为“圣人”,因为靠着不断“习”得到“积”的力量,便可由量变而得质变。

在与世界的关联中,人找到了自己。这种关联就是人身,人身即是人的活动场域,没有人身,就没有人;没有认识到人身,人只是一个概念。这是一种大写的人身,它可以通过自己的言行表达价值,也可以超越自己的躯体表达横亘于时空中的意义。孟子曰“尧舜与人同耳”,“人皆可以为尧舜”,荀子曰“涂之人可以为禹”。儒家学者如此自信的原因在于,他们认为通过修身可以改变自我、可以重塑人生,是每个人安身立命的方法与途径,是实现自我价值的必经之路。“君子知夫不全不粹之不足以为美也,故诵读以贯之,思索以通之,为其人以处之,除其害者以持养之……是故权利不能倾也,群众不能移也,天下不能荡也。生乎由是,死乎由是,夫是之谓德操。德操然后能定,能定然后能应,能定能应,夫是之谓成人。天见其明,地见其光,君子贵其全也。”(《荀子·劝学》)

本版编辑 李坤

# 爱书人的书：读《查令十字街 84 号》

石敏 人文社会科学学部

当即时通讯工具全天候占领了我们的生活，写信或许早已成为某种过于文艺的象征。它不再是某种触手可及的日常，却反身代言成为另一种形式的他乡。

曾经，一封信的开头可以是“你好哇，李银河”，可以是“亲爱的清如”，也可以是“意映卿卿如晤，吾今以此书与汝永别矣”。当信纸铺开，一笔一划间是玛丽与马克思互相交换的巧克力，是渡边博子发送给天堂的情书，是一份记忆伴随着另一份记忆在时空中展开；见字如面。

隔着三千里，往来书信二十年，故事发生在伦敦的查令十字街。故事的女主人公海莲是生活在纽约的女编剧，自称“和百老汇的乞丐一样时髦”，为买到一本首版书而兴奋不已。弗兰克是伦敦旧书店的经理，有着英国人的古板和善良，但也会抱怨寄给海莲的照片“没有本人一半好看”。1949年，住在纽约的海莲从《星期六文学评论》上看到大洋彼岸的查令十字街 84 号书店专营绝版书，于是她写了第一封信，希望可以买到“目前最想读又遍寻不着的书”。在 10 月 25 日她得

到了书店经理弗兰克的回信，并帮她找到了《哈兹里特散文选》。而后的往来通信使海莲与弗兰克熟识起来，除了讨论各种书籍文学之外，书信的内容也渐渐扩展到两人各自的生活，通过弗兰克，海莲认识了旧书店的其他员工，以及弗兰克的家人们。但当时英国还处在二战之后的经济恢复期，住在纽约“白蚁丛生、摇摇欲坠、白天不供应暖气的老公寓”的海莲除了买书，还常常给远在伦敦的这些朋友们寄送各类“只能在黑市上匆匆一瞥”的礼物。

如果是小说或者电影，接下来的剧情可能是两个人的相识相爱。而海莲和弗兰克的故事，或许因生活自有其戏剧性，反而不需要铺演煽情的高潮和结局。在来自弗兰克最后一封互报平安健康的信后面，紧跟着弗兰克女儿写的父亲因腹膜炎逝世的信息。“用写信的方式告别，免得我们相互对着流泪。”海莲说，“隔着三千英里的安全距离，我写了一堆没大没小的信，我大概只会悄悄溜进去又静静踱出来，而不敢告诉他们我就是谁。”那从狄更斯书里蹦出来的“混杂着霉味儿、长年积尘的

气息，加上墙壁、地板散发的木头香”的书店，那人已逝的消息，那最后一封来自书店的信的结尾写道：“您是否仍须本店为您寻找简·奥·斯汀的书？”掩卷无言，在最日常的世界总有最残酷的剧情。万头攒动火树银花，有情人却总不得见面。

或许人们总是在最边缘最异质的人身上，才可以找到自身最清晰的印象。这份跨越二十年的情爱，是超越了你侬我侬的惺惺相惜，是海莲与弗兰克之间独属的生命密码。尽管在纽约市与伦敦查令十字街 84 号中横跨着宽阔的海洋，但海莲与弗兰克就是隔着半个街喊话就可以听见的老朋友，“虽然我顶着寒风，走到五十条街外就能买到，但我想我还是‘就近’先问问你们吧。”也难怪弗兰克的妻子在信中写到，“不瞒您说，我过去一直对您心存妒忌，因为弗兰克生前如此爱读您的来信，而你们俩似乎有许多共通点”，而海莲也曾在心中写道，“唉，这下子你该明白了吧，弗兰基，这个世界上了解我的人只剩你一个了”。或许，我们可以尽可能想象他们见面的场景：住在纽约的海莲呵着双手从没有暖气的公寓出门，一转角就走到了

伦敦的十字街，她会和塞西莉一同跨进书店，与德尔瓦道日安，为一本三边涂金的精装书高兴的和弗兰克“哇啦哇啦”，也会为买到一本烂书而气的要把书扔到窗外。

时间过去，终身未婚的海莲终于来到了查令十字街，而“卖这些好书给我的好心人已在数月前去世了，书店老板马克斯先生也已不在人间”。一见钟情只需几秒，而赌书消得泼茶香的相知却需要悠悠岁月。海莲·汉美知道保存记忆最好的方式——她将这一场相识写成了书，一本“爱书人的圣经”。它使书店不再是售书人与买书人之间的交易场所，而因汇入二十年的回忆而具有一份玫瑰色的光晕。当爱情以这样一种方式铺陈展开时，它或许变成了一种更好的语言。“上帝派来的那几个译者，名叫机缘，名叫责任，名叫蕴藉，名叫沉默。还有一位，名叫怀恋。”

从前，有一位英国绅士叫弗兰克，有一位美国女士叫海莲。“你们若恰好路经查令十字街 84 号，代我献上一吻，我亏欠它良多……”

## 我在小小的地球——北语

中村悠(日本) 汉语学院

每次假期结束，飞回到北京机场就感觉放心而又轻松，简直像回到家一样，是不是很奇怪？

我在北京已经住了 4 年，早已习惯了这里的气候和饮食。而刚到北京的那年 2 月，冬天的寒冷却使我寂寞，感觉很孤单。坐飞机到北京虽然只需要 4 个小时，路程并不是特别长，但当时却让我感觉来到了非常遥远的地方。跟以前完全不一样的新生活开始了，周围什么都不习惯，我天天想着以前熟悉的环境。然而短短几年之后，北京却成为了我的第二故乡。

开学前一天的夜里，期待和不安让我躺在床上翻来覆去的睡不着。北京语言大学有来自许多国家的学生，他们有不同的年龄、国籍和宗教信仰，这些事情我第二天早上到校后才知道。

刚开始学习汉语的时候，和同学们在一起只能用简单的英语和汉语交流。汉字在日本也通用，所以书写对我来说并不是太困难，会话才是真正的考验。回头想想，虽然我和同学们英、汉两种语言都说的不太好，但这并没有影响我们成为好朋友，真是很有意思。北京的第一年让我体会到了一个道理——磕磕绊绊的语言并不影响交流。因为，交流不仅仅是会话，肢体语言甚至图画都可以帮助我们表达自己想法。这种经历是我从来没有体验过的，也是很难忘的珍贵记忆。

虽然现在跟朋友们用汉语聊天比以前更容易，早已不需要用纸和笔，可我还是非常怀念和同学们用只有我们自己懂得的语言聊天的日子。

北京语言大学是我的母校，在这里虽然以汉语专业为主，但同时我也有机会学习到很多国家的风俗习惯、历史文化等知识。其实我以前对其他国家了解的并不多，尤其是对其他国家的宗教信仰知道的很少。如果不是来到语言大学就读，可能也就没有更多机会去了解不同国家的国情和宗教了。学校里的同学们虽然国

籍不同，宗教不同，肤色也不同，但是我们一样成为了朋友，一样能够互相理解，这让我感动不已。

中国是多民族国家，中国的首都——北京，更是融入了很多外国文化的多民族大都会。在北京的大街上可以听到中国各地的方言，生活中也可以方便的使用英语、俄语等其他国家的语言来沟通。北京是小小的地球，我的大学是更小的地球，特别国际、特别特殊。比如，我从来没有去过土耳其，可是我在北语却了解了不少土耳其的文化和风俗习惯。同样，我也没有去过俄罗斯，可是我却会说一点俄语。这都是因为在小小的地球北语学习，不仅仅是我，来自各个国家的同学们都在这个小小的地球内学会了非常多汉语以外的新知识。

在北京生活，我常常在自己的脑子里对比曾经和现在的生括。当然知道在家千日好，出门一时难的说法，但是越深入认识北京就越爱这里，吃——美味又便宜，人——亲切又和蔼，学习——丰富又多彩！我每天开开心心地去北语，去学习汉语和新的知识，去了解和体验中国的文化。我觉得，这些难忘的回忆只能在这小小的地球——北京语言大学里能得到！

时间过的飞快，马上要离开熟悉的校园，再也不能回到刚走入北语校园的第一天。但是无论过多久，我都会想念这里的生活，四年的北语生活，四年的北京生活。



纵使无人喝彩  
我依然要闪耀在这人生的舞台  
把最好的自我展现  
书写人生的豪迈

纵使无人鼓掌  
我依然要伫立在这舞台的中央  
用最强的音符  
把生命之歌唱响

纵使无人赞许  
我依然不会停下耕耘的笔  
借浓缩的文字精华  
砥砺前行，栉风沐雨

纵使无人讴歌  
我依然无法停下冬藏春播  
用辛勤的汗水  
去获取秋日的收获

纵使无人褒扬  
我依然不能停止碌碌奔忙  
用毕生的精力  
献上此世的华彩乐章！



## 插上翅膀，飞翔

——记李艾

李杨 离退休工作处

系的国度，对李艾来说，三次常住，太熟悉不过了。2002 年时隔近 20 年，李艾第二次来到古巴，这次是受教育部的委派到哈瓦那大学参与创建汉语专业的，在哈瓦那大学 280 多年历史上，她第一次开设了汉语课，成为首位汉语教师。对于母语为西班牙语的人来说，汉语相当深奥难学，连卡斯特罗都说过，“汉语是天书”“如果有人能教会古巴人说汉语，应该发给他诺贝尔奖”。然而李艾不辱使命，迎难而上，努力探索适合古巴人学习汉语的教学思路和教学方法，并融入自己编写的汉西语对比教材，冰释了学生学习汉语的畏难情绪，取得喜人成果。由于中古关系友好、中国综合国力的提高，加上教师们的努力，李艾有幸亲历了古巴将汉语提升到第一外语的过程。古巴遭受长期封锁，经济比较落后，生活较为贫困，李艾在那里的环境和条件比起国内差很多，但她不计较这些，经常资助一些当地朋友。一位 90 岁的玛利亚老人退休后生活拮据，她便送去在市场上难买到的外国人特供的油和肉；看门黑人女工卡门的电视坏了，没钱修，她掏 30 美金帮忙修好；一位洗碗工摔伤不能上班，李艾赠给她比工资还多的钱，以解燃眉之急。

李艾大学读的是柬埔寨语，半途又赶上“文革”，不完整的学业没有让她气馁，1975 年来到北语后，一边教留学生基础汉语及柬埔寨语翻译课并编写教材，一边在汉语进修班系统地学习汉语语法、修辞学、文字学等。80 年代，她攻下语音学难关，在张清常教授的指导下完成论文《关于柬埔寨语的语系归属问题》，第一个提出柬埔寨语属于非典型汉藏语系，突破“柬埔寨语属于南亚语系”这一语言学上的定论。此后不断有关于教学、汉外语言、文化对比的学术论文发表，还译介不少柬埔寨文学作品到国内。她常年用业余时间，在继续教育学院和外语系学习法语、英语、西班牙语。不懈努力的结果，终于让李艾为自己插上了翅膀，一边是汉语，一边是多国外语，使自己有了双展翅飞翔的双翼。

李艾的先生颜为民是新华社资深记者，受国家派遣经常驻国外，她也多次随同走出国门，在古巴、乌拉圭、西班牙等国留下她独特的足迹。她不仅要完成新华社交给的工作，还尽量多地无酬劳地教授汉语，传播中国文化，甚至亲自教授中国民族舞蹈、武术、民歌，举办讲座。在许多外事活动中，李艾穿着旗袍用法语、西班牙语、英语与人交谈，无论是古巴人民领袖卡斯特罗、西班牙首相阿斯纳尔，以及议员、名模、芭蕾舞大师、外国使节夫人还是普通学生，孩子都很喜欢她，有的跟她学汉语多年，有的希望跟她学习。她广交朋友，深得人心，显示出一个中国女教师鲜活的风采。古巴，加勒比海的明珠，与中国有着特殊友好关

轻人的能力和精力学会操纵联想因特网 2000II 多媒体设置，并把自己编写的教材制作成适用于多媒体电子教室的课件，输入教师主控台，进行海外零起点对外汉语教学的尝试。

李艾的传奇经历，还藏在我文前提到的那两个沉重的书包里。我在职时，常听到许多老师和学生反映，汉语教材缺少西语翻译版本，西语学生学起来太困难，我曾教过的西语学生，学习成绩也总是排在班里的后面，我为此苦恼过。而早在 1996 年，李艾在西班牙时就意识到这点，她访问西班牙汉学家、多所大学中文系主任和教师，了解到西班牙和拉美地区非常希望有一套专门为西班牙语学习者设计的汉语教材，她萌生了编写教材的想法。西班牙语是李艾的第三外语，汉语言学又不是她的本科专业，她写信给张清常先生说出自己的心愿和担心，先生回信说，“人的能力是在不断学习和实践中培养起来的，有自信就成功了一半……学问是一点一滴做出来的，来不得半点虚假，要做就要做最好的。相信你能成功。坚持到底，就是胜利。”李艾的想法还得到大使馆文化参赞的支持，介绍她到西中友协教汉语，给了她一个边编写、边教授、边修改的平台。从此专门针对西班牙语学习者的综合性汉西对比的基础汉语教材《新思维汉语》（中文审定为鲁健骥教授；西班牙文由西班牙汉学家、藏学家毕隐崖，古巴莱格拉教授，中国国际广播电台西班牙语专家胡利奥等几位拉美专家定稿）起航了。前后历时七年，李艾一边教书，一边编著，埋头苦干，配有多媒体教材陆续由外研社出版。这个浩瀚工程终于竣工，其中的甘苦辛劳只有编过教材的人知道。教材发行后，受到海内外学习者的热烈欢迎和反响，激发了外国学生学习汉语的热情。五年之后，我校出版社找到李艾，希望将这套教科书纳入出版社“一带一路”项目，修订出版，再增加一册，即四册，并编写配套的四册练习本，工作量之大可想而知。本来李艾完全可以完全享受退休自在的生活了，这回又被编写教材拴住。此前，她一天工作五六个小时，如今，也要工作两三个小时。不知疲倦的她，每日，推着自行车，带上沉重的编教资料，穿梭在住处、图书馆、教室和食堂。年过 70 的她，身影微微露出老人的模样，但心灵、秉性依然青春火热。

“给我一双翅膀，我就高高飞翔”——这就是李艾，我们一个北语教师的传奇故事。

本版编辑 张妮 郭会霞

摄于中科院北京植物园 摄影 宋玉玲

摄于北京动物园 摄影 宋玉玲

摄于颐和园 摄影 宋玉玲

主编：高金萍

地址：北京市海淀区学院路 15 号北京语言大学新综合楼 925

邮编：100083

发行联系：010-82303029

印刷：北京市庆全新光印刷有限公司